

PAROLA SPAGNOLA	SIGNIFICATO IN ITALIANO	FALSE FRIEND ITALIANO	SIGNIFICATO IN SPAGNOLO
<i>habitación</i>	stanza	abitazione (casa)	<i>vivienda</i>
<i>acostarse</i>	andare a letto	accostarsi	<i>arrimarse</i>
<i>aceite</i>	olio	aceto	<i>vinagre</i>
<i>adicción</i>	assuefazione / dipendenza	addizione	<i>adición / suma</i>
<i>aguantar</i>	sopportare, reggere	agguantare	<i>agarrar, coger</i>
<i>amo</i>	padrone	amo (per pescare)	<i>anzuelo</i>
<i>andar</i>	camminare	andare	<i>ir</i>
<i>arroz</i>	riso	arrosto	<i>asado</i>
<i>atender</i>	occuparsi	attendere	<i>esperar</i>
<i>ver</i>	vedere	bere	<i>beber</i>
<i>bolsa</i>	borsa della spesa	borsa	<i>bolso</i>
<i>burro</i>	asino	burro	<i>mantequilla</i>
<i>bolso</i>	borsa da donna	busta della spesa	<i>bolsa</i>

<i>caldo</i>	brodo	caldo	<i>caliente</i>
<i>cámara</i>	macchina fotografica	camera (letto)	<i>cuarto / habitación</i>
<i>camino</i>	percorso, cammino, strada	camino	<i>chimenea</i>
<i>cara</i>	faccia, facciata	cara	<i>querida</i>
<i>caro</i>	costoso	caro	<i>querido</i>
<i>carta</i>	lettera	carta	<i>papel</i>
<i>caballa</i>	sgombero (pesce)	cavalla	<i>yegua</i>
<i>cintura</i>	giro vita	cintura	<i>cinturón</i>
<i>colorado</i>	rosso (di vergogna)	colorato	<i>coloreado / en colores</i>
<i>compito</i> (<i>competir</i>)	gareggiare / competere	compito	<i>deber / tarea</i>
<i>contestar</i>	rispondere	contestare	<i>oponerse / objetar</i>
<i>constipado</i>	raffreddato	costipato	<i>estreñido</i>
<i>cura</i>	prete	cura	<i>cuidado</i>
<i>día</i>	giorno	dia	<i>dé (verbo dar)</i>
<i>demanda</i>	causa / processo	domanda	<i>pregunta</i>
<i>demandar</i>	intentare	domandare	<i>preguntar</i>

<i>dona (donar)</i>	donare / regalare	donna	<i>mujer</i>
<i>equipaje</i>	bagaglio	equipaggio	<i>tripulación</i>
<i>exprimir</i>	spremere (succo)	esprimere	<i>expresar</i>
<i>filo</i>	lama	filo	<i>hilo</i>
<i>fomentar</i>	Promuovere,	fomentare	<i>armar, incitar</i>
<i>gamba</i>	gamberetto (pesce)	gamba	<i>pierna</i>
<i>guay</i>	carino	guai	<i>líos</i>
<i>guardar</i>	conservare	guardare	<i>mirar</i>
<i>embarazada</i>	in cinta	imbarazzata	<i>avergonzada</i>
<i>embarazo</i>	gravidanza	imbarazzo	<i>desconcierto / turbación</i>
<i>en seguida</i>	subito	in seguito a	<i>como consecuencia de</i>
<i>largo</i>	lungo	largo	<i>ancho</i>
<i>libreta</i>	blocco note	libretto	<i>folleto</i>
<i>lobo</i>	lupo	lobo	<i>lóbulo</i>
<i>loro</i>	pappagallo	loro	<i>ellos / ellas</i>
<i>luego</i>	Dopo, poi	luogo	<i>lugar</i>
<i>lupa</i>	lente (per vedere)	lupa	<i>loba</i>

<i>mansión</i>	magione	mansione	<i>tarea / cometido</i>
<i>mantel</i>	tovaglia	mantello	<i>capa</i>
<i>manzana</i>	mela	melanzana	<i>berenjena</i>
<i>meter</i>	introdurre	mettere	<i>poner</i>
<i>mirar</i>	guardare	mirare	<i>apuntar</i>
<i>mozo</i>	ragazzo	mozzo	<i>grumete</i>
<i>nariz</i>	naso	narice	<i>ventana de la nariz</i>
<i>negocio</i>	affare / lavoro / negozio	negozio	<i>tienda</i>
<i>novela</i>	romanzo	novella	<i>cuento</i>
<i>nudo</i>	nodo	nudo	<i>desnudo</i>
<i>oficina</i>	ufficio	officina	<i>taller</i>
<i>hombre</i>	uomo	ombre	<i>sombras</i>
<i>oso</i>	orso (animale)	osso	<i>hueso</i>
<i>pelo</i>	capelli	pelo	<i>vello</i>
<i>prender</i>	accendere	prendere	<i>coger</i>
<i>pronto</i>	presto	pronto	<i>listo, preparado</i>
<i>rato</i>	momento	ratto	<i>rata</i>
<i>restar</i>	sottrarre	restare	<i>quedarse</i>
<i>restar</i>	sottrarre	restare	<i>quedar</i>
<i>romance</i>	poesía popula	romanzo	<i>novela</i>
<i>salir</i>	uscire	salire	<i>subir</i>

<i>salida</i>	uscita	salita	<i>cuesta arriba</i>
<i>escenario</i>	palcoscenico	scenario	<i>decorado</i>
<i>secar</i>	asciugare	seccare (infastidire)	<i>fastidiar, molestar</i>
<i>sembrar</i>	seminare	sembrare	<i>parecer</i>
<i>sentir</i>	dispiacere / sentire	sentire	<i>escuchar / sentir</i>
<i>seguramente</i>	probabilmente	sicuramente	<i>con toda seguridad</i>
<i>espalda</i>	schiena	spalla	<i>hombro</i>
<i>espeso</i>	grosso	spesso	<i>a menudo</i>
<i>estanco</i>	tabaccheria	stanco	<i>cansado</i>
<i>estival</i>	estivo	stivale	<i>bota</i>
<i>subir</i>	salire	subire	<i>sufrir</i>
<i>suceso</i>	fatto / avvenimento	successo	<i>éxito</i>
<i>tasca</i>	taverna	tasca	<i>bolsillo</i>
<i>tienda</i>	negozio	tenda	<i>cortina / toldo</i>
<i>techo</i>	soffitto	tetto	<i>tejado</i>
<i>topo</i>	talpa	topo	<i>ratón</i>
<i>torta</i>	schiaffo / torta	torta	<i>tarta</i>
<i>toalla</i>	asciugamano	tovaglia	<i>mantel</i>
<i>tripulación</i>	equipaggio	tribolazione	<i>tribulación</i>

<i>tripa</i>	pancia	trippa	<i>callos (comida)</i>
<i>vaso</i>	bicchiere	vaso	<i>florero / maceta / tiesto</i>
<i>vía (del tren)</i>	binario	via (strada)	<i>calle</i>
<i>voto</i>	voto	vuoto	<i>vacío</i>